al-Ma'thurat

By: Imam Hasan ibn Ahmed ibn abd al-Rahman al-Banna
Prepared by: Mohamed Awad
Introduction

Al-Ma’tthurat is a compilation of Adhkar (sing. Dhikr) and Ad’iyah (sing. Dua’) derived from the Qur’an and the authentic Ahadith. It was compiled by Imam Shaheed Al-Banna (1906 – 1949), the founder of the muslim brotherhood and is presented in the form of a wîrd (litany) to be recited every morning and evening. Dhikr is not only limited to words; repentance is dhikr, reflection is dhikr, seeking knowledge is dhikr, seeking lawful provisions (provided that the intention is correct) is dhikr and generally, every lawful act during which the presence of Allah is felt is dhikr. For dhikr to bear fruit, the following etiquettes of dhikr should be observed:

(i) Humility, sobriety and pondering over the meanings of the dhikr and the du’a.

(ii) Lowering one's voice as much as possible so as not to disturb others but at the same time one must be completely awake. As Allah says: (And remember your Lord by your tongue and within yourself, humbly and with fear without loudness in words in the mornings, and in the afternoons and be not of those who are neglectful).

(iii) Abiding by the sequence of the group if the dhikr is performed collectively. One should not be too fast nor too slow in observing the sequence; but rather keep up with the pace of the group.

(iv) Cleanliness and respectability of clothes and the place of dhikr. By observing these guidelines, one will find happiness in his heart, light in his soul and blessings from Allah.

1 I seek refuge with Allah, the All-Hearer, the All-Knower, from the rejected Satan
2 In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful. Praise be to Allah, the Cherisher and Sustainer of the worlds. Most Gracious, Most Merciful. Master of the Day of Judgment. You alone we worship, and Your aid we seek. Show us the straight way. The way of those on whom You bestowed Your Grace, those whose portion is not wrath, and who go not astray.

3 In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful. Alif. Lam. Mim. This is the Book; in which there is no doubt. A guidance to those mindful of Allah; who believe in the Unseen, are establish the prayer, and spend out of what We have bestowed upon them. And who believe in the Revelation sent to you (Prophet Muhammad), and sent before your time, and are certain of the Hereafter. These are the ones who depend upon guidance from their Lord. These are the ones who will succeed.
Allah! There is no god but He, the Alive, the Eternal Power. Neither slumber nor sleep overtakes Him. To Him belongs whatsoever is in the heavens and on earth. Who can intercede in His presence except as He permits? He knows what is in front of them and what is behind them while they know nothing of His knowledge except as He allows them to know. His Throne extends over the heavens and the earth, and He is never weary of preserving them for He is the Most High, the Supreme. There is no compulsion in religion. The right guidance is henceforth distinct from Error. Whoever rejects evil and believes in Allah has grasped the most trustworthy support that never breaks. And Allah is the All-Hearing, the All-Knowing. Allah is the protecting ally of those who believe; from the depths of darkness He will lead them into light. As for those who disbelieve,
Allahu la ilaha illa huwall-hayyul-qayyoomu la ta’khudhuhu sinatun wala nawm. Lahu ma fe-
ssamawati wama feel-ardi man-Dha alladDhee yashfa’u ‘indahu illa bi-iDhnih. Ya’Alamu ma bayna
aydeehim wama khalfahum wala yuheetoona bishay-in min ‘Eilmihii illa bima shaa’ wasi’Aa
kursiyyuhu-ssamawati waal-arda wala ya’ooduhu hifthuhuma wahuwa alAaliyyu-l-Aaatheem. La
ikraha fee aldeeni qad tabayyana alrrushdu mina alghayyi faman yakfur bi-ttaghooti wayu’min bil-
lahi faqadis-tamsaka bil-‘Urwatil-wuthqa lan-fisama laha wallahu samee’Un ‘Aaleem. Allahu
waliyyul-laDheena amanoo yuhrijuhum mina-Dholumati ilaAnnoor, waallaDheena kafaro
awliyahoillumu-ttaghootu yuhrijoonahum mina-nnoori ilaDholumati ola’ika as’habunnari hum
feeha khalidoon

their allies are the satans who take them out of light into darkness. Such are the
dwellers of the fire, in it they shall abide for ever.
To Allah belongs all that is in the heavens and earth. Whatever you disclose or hide, He will take you to account for. He forgives whom He wills, and punishes whom He wills, for Allah has power over all things. The Messenger believes in what has been revealed to him from his Lord, as do the believers. Each one (of them) believes in Allah, His angels, His books, and His messengers. "We make no distinction (they say) between one and another of His messengers." And they say: "We hear, and we obey, we implore Your forgiveness, our Lord, and to You is the end of all journeys." Allah does not impose on any soul a burden greater than it can bear. It receives every good that it earns, and it suffers every ill that it earns. (Pray:) Our Lord! Condemn us not if we forget or fall into error; our Lord! Lay not on us a burden like that which You did lay on those before us;

5 To Allah belongs all that is in the heavens and earth. Whatever you disclose or hide, He will take you to account for. He forgives whom He wills, and punishes whom He wills, for Allah has power over all things. The Messenger believes in what has been revealed to him from his Lord, as do the believers. Each one (of them) believes in Allah, His angels, His books, and His messengers. "We make no distinction (they say) between one and another of His messengers." And they say: "We hear, and we obey, we implore Your forgiveness, our Lord, and to You is the end of all journeys." Allah does not impose on any soul a burden greater than it can bear. It receives every good that it earns, and it suffers every ill that it earns. (Pray:) Our Lord! Condemn us not if we forget or fall into error; our Lord! Lay not on us a burden like that which You did lay on those before us;

Our Lord! Lay not on us a burden greater than we have strength to bear, pardon us forgive us, and have mercy on us. You are our guardian, so grant us victory over the unbelievers.

Bismi Allahi alrrahmani alrraheem. Qul a’AooDhu birabbil-falaq. Min sharri ma khalaq. Wamin sharri ghasiqin iDha waqab. Wamin sharri-nnaffathati feel-‘AUqad. Wamin sharri hasidin iDha hasad (3 times)

6 In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful. Say: He is Allah, the One and Only. Allah, the Eternal, Absolute. He begets not, nor is He begotten. And there is none like Him.

7 In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful. Say: I seek refuge with the Lord of the Dawn. From the mischief of created things. From the mischief of Darkness as it overspreads. From the mischief of those who practice secret arts. And from the mischief of the envious one as he envies.
In the name of Allah, the Compassionate, the Merciful. Say: I seek refuge with the Lord and Cherisher of Mankind, the King of Mankind, the god of Mankind, from the mischief of the slinking whisperer, who whispers into the hearts of Mankind, from among Jinns and among men.

We rose up in the morning and so does Allah’s domain. Grace is due to Him, He has no partner. There is no deity but He, unto Him is the return. (3 times)
We rose up in the innate nature of Islam, and with the word of sincerity (Ikhlas) and on the deen (way of life) of our prophet Muhammad, and on the deen of our father Ibrahim, the upright (in truth) who was not of the mushriks (associators of deities with Allah). (3 times)

O Allah, I rose up in the morning with blessings, strength and concealment (of my shortcomings), all of which are from You. So complete all the blessings and strength from You and the concealment for me in this life and the hereafter. (3 times)
Allahumma ma asbaha bi min ni’matin aw bi ahadin min khalqika fa minka wahdaka la sharika lak, falakal hamdu wa laka Shshukr (3 times)

Ya rabi lakal hamdu kama yamm-baghi li-jalali waj’hika wa’Azeemi sultanik (3 times)

RaTitoo billahi rabba, wa bil Islami deena, wa bi muhammadin nabiyyan wa rasula (3 times)

12 O Allah! Whatever blessings I or any of Your creatures rose up with are all from You. You have no partner, so all grace and thanks are due to You.

13 Oh my Lord! All praise is due to You as is befitting to Your glorious presence and Your greatest sovereignty.

14 I am satisfied to accept Allah as my Lord, Islam as my way of life and Muhammad as the Prophet and Messenger. (3 times)
Glory be to Allah, (as great as) the number of His creatures, the extent of His satisfaction, the weight of His domain and the ink needed to write down His countless signs of omnipotence. (3 times)

In the name of Allah, with whose name nothing on Earth or in the heavens can hurt, and He is the Hearer and the Knower. (3 times)
اللهم إنا نعوذ بك من أن نشرك بك شيئنا نعلمه ونستغفرك لما لا نعلمه (ثلاثًا)

Allahumma inna naooDHu bika min an nushrika bika shaiy'an na'lamuhu wa nastagh’firuka limala na’lamuh (3 times)

أعوذ بِكلمات الله التامة من شر ما خلق (ثلاثًا)

Aoodhu bi kalimaatil-lahi at-tammati min sharri ma khalaq (3 times)

---

17 O Allah! We seek your refuge from knowingly associating others with You and we seek Your forgiveness in unknowingly associating others with you. (3 times)
18 I seek refuge in the perfect words of Allah from any evil creature. (3 times)
الله عافني في بدني، اللهم عافني في سمعي، اللهم عافني في بصري (ثلاثًا)

Allahumma ‘aafini fi badani, Allahumma ‘aafini fi sam’ee, Allahumma ‘aafini fi basari (3 times)

19 Oh Allah! I seek refuge in You from worry and grief, from helplessness and laziness, from cowardice and stinginess, and from the overpowering of debt and the oppression of men. (3 times)
20 Oh Allah! Grant health to my body, Oh Allah! Grant health to my hearing, Oh Allah! Grant health to my sight. (3 times)
Allahumma inni aoodhu bika minal kufr wal faqr, wa aoodhu bika min ‘adhabil qabr, la ilaha illa ant (3 times)

Allahumma anta rabbi, la ilaha illa ant, khalaq-tani wa ana ‘‘Abduk, wa ana ‘‘ala ‘ahdika wa wa’dika mas-tataa’t, aoodhu bika min sharri ma șanaat, abooo laka bi ni’matika ‘alayya, wa abooo bi dhumbi, fagh’firli fa innahu la yaghfiru-DhDhunuba illa ant (3 times)

---

21 Oh Allah! I seek refuge in you from unbelief and poverty. Oh Allah! I seek refuge in you from the punishment in the grave. There is no deity except You. (3 times)
22 Oh Allah! You are my Lord, there is no deity but You. You created me and I am Your slave. And I am trying my best to keep my oath (of faith) to You, and I seek to live in the hope of Your promise. I seek refuge in You from my greatest evil deeds. I acknowledge Your blessings to me and I confess my sins. So forgive me, for none but You can forgive sins. (3 times)
Astaghfiru Allah al-'azeem AL-ladhi la ilaha illa hua-l-hayyul Qayyumu wa atoob ilayh (3 times)

Subhanaka-Illahumma wa bihamdik, ashsh-hadu Alla’ ilaha illa ant, astaghfiruka wa atoob ilayk (3 times)

---

23 I seek forgiveness from Allah. There is no deity but Him, the Living, the Eternal and I repent to Him. (3 times)

24 Glory be to You Oh Allah! And all praise. I testify that there is no deity but You. I seek Your forgiveness and to You do I repent. (3 times)
Allahumma ṣallī ‘ala Muhammad, ‘abdika wa rasulika-nnabiyyil-ummi, wa ‘ala alihi wa sahbihi wa sallim taslima, ‘addada ma ahaṭu bihi ‘ilmuk, wa khatta bihi qalamuk, wa aḥṣahu kitabuk, ward-Allhumma ‘an saadaatina abi bakren wa umara wa Othmana wa ‘Ali, wa ‘ani-ssahabati ajmaeen, wa ‘anit-tabieena wa tabe’eihim Bi-Ihsanen ila yaw’meddeen.

25 Oh Allah! Bestow your prayer upon our leader Muhammad, Your slave, Your prophet and Your messenger – the illiterate prophet. And bestow Your prayer and peace to his family and his companions, as much as what is encompassed by Your knowledge, written by Your pen and recorded in Your book. Magnify Your favor upon the rightly guided caliphs: Abu Bakr and Umar and Uthman and Ali, the prophet’s companions, their followers and their follower’s followers, and so on and so forth until the day of judgment.

26 Glory be to your Lord, the Lord of power above that they describe, and peace be upon the messengers. And all praise be to Allah, the Lord of the worlds.
Oh Allah! this is the coming of Your night and the turning away of Your day and the voices of the callers to You. Forgive me. Oh Allah, You know that these hearts have come together in loving You, met together in Your obedience, united for Your message, and entered together in a covenant to support Your way. Oh Allah, strengthen the bonds between these hearts, make permanent the affection between them, guide them to their paths, fill them with your light that never diminishes, comfort their hearts with the flood of faith in You, and a beautiful trust in You, keep them alive with knowledge in You, and give them their death in martyrdom for You. Truly you are the best protector and the best to give victory. Oh Allah. Ameen.

Wa Salla Allahu ‘Alaa Nabiyyin Mohammadin, wa ‘Alaa Aalihi wa Sah’bihi wa Sallam
And may Allah bestow his blessings upon Prophet Muhammad and upon his family and companions.

BY: IMAM HASAN AL-BANNA
www.islamicbulletin.org